

A POLÍTICA FEMINISTA DA TRADUÇÃO E A DESCOLONIZAÇÃO DO SABER: LENDO O SUL DO NORTE A PARTIR DO SUL DO SUL

Profa. Dra. Cláudia de Lima Costa (UFSC)

A partir das colaborações publicadas na antologia *Translocalities/Translocalidades. Feminist Politics of Translation in the Latin/a Americas* (Duke University Press, 2014), explorarei como feministas latinas residindo nos Estados Unidos e feministas latino-americanas, traficando textos e saberes pelas zonas de tradução, desenvolvem uma prática política tradutória que se utiliza de conhecimentos produzidos pelos feminismos latinos, de cor, pós-coloniais no norte das Américas para iluminar análises de textos, teorias, práticas, culturas e políticas no Sul e vice-versa. Com isso, quero argumentar que o projeto de uma política de tradução feminista translocal é crucial para a construção de epistemologias descoloniais.